

23 de noviembre, 2025

Lírica. Ópera en concierto semiescenificada

THE FAIRY QUEEN

Z629 (1692)

Semiópera con prólogo y cinco actos de Henry Purcell (1659-1695)

Libreto anónimo basado en *A midsummer night's dream* de William Shakespeare

Estreno el 2 de mayo de 1692 en el Queen's Theatre de Dorset Garden de Londres

Versión semiescenificada

Por primera vez en el Teatro de la Maestranza

Orquesta de Les Arts Florissants
Dirección musical
Dirección de escena y coreografía
Asistente de coreografía
Vestuario
Iluminación
Coach vocal

Paul Agnew
Mourad Merzouki
Remi Autechaud
Claire Schirck
Fabrice Sarcy
Sophie Daneman

Solistas de la 11ª edición de Le Jardin des Voix, la Academia de Les Arts Florissants para jóvenes cantantes co-dirigida por William Christie y Paul Agnew

Soprano Paulina Francisco
Mezzosopranos Georgia Burashko, Rebecca Leggett y Juliette Mey
Tenores Ilja Aksionov y Rodrigo Carreto
Barítono Hugo Herman-Wilson
Bajo-barítono Benjamin Schilperoort

Bailarines de la Compañía Käfig

Samuel Florimond, Anahi Passi
Alary Ravin, Daniel Saad, Timothée Zig

Con el generoso apoyo de Aline Foriel-Destezet

 Aline Foriel-Destezet

Donante principal de The Fairy Queen y de Le Jardin des Voix

Les Arts Florissants cuenta con el apoyo económico del Estado francés - a través de la Dirección Regional de Asuntos Culturales (DRAC), del Departamento de la Vendée y de la Región de Pays de la Loire. La Selz Foundation es su patrocinador principal. Los American Friends of Les Arts Florissants son sus principales patrocinadores.

Les Arts Florissants es conjunto en residencia en la Philharmonie de París y está reconocido como "Patrimonio Cultural".



Programa

Acto I

1. Obertura
- 2a. Preludio
- 2b. Dúo: Come, come, come, let us leave the town
- 3a. Preludio
- 3b. Canción: Fill up the bowl
- 3c. Canción: Trip it, trip it in a ring
- 3d. Coro: Trip it, trip it in a ring
- 3e. Canción: Enough, enough
- 3f. Canción: About him go
- 3g. Coro: About him go
- 3h. Hold you damn'd tormenting punk
- 3i. Coro: Pinch him, pinch him for his crimes
- 3j. Confess more, more
- 3k. I confess, I'm very poor
- 3l. Coro: Drive him hence, away

Acto II

4. Música primera. Preludio
- 5a. Preludio
- 5b. Canción: Come all ye Songsters of the sky
6. Preludio
- 7a. Coro: Now join your warbling voices all
- 7b. Canción: Sing while we trip it on the green
- 7c. Coro: Sing while we trip it on the green
- 7d. Danza de las hadas
8. Canción: See, even Night herself is here
9. Canción: I am come to lock all fast
10. Canción: One charming night
- 11a. Canción: Hush, no more, be silent all
- 11b. Coro: Hush, no more, be silent all

Acto III

- 12a. Preludio
- 12b. Canción y coro: If love's a sweet passion
13. Danza de las hadas
14. Canción: Ye Gentle spirits of the air, appear
- 15a. Preludio
- 15b. Dúo: Now the maids and the men are making of hay
16. Coro: A thousand, thousand ways we'll find

Acto IV

17. Sinfonía
- 18a. Canción: When a cruel long Winter
- 18b. Coro: Hail! Great parent of us all
19. Canción: Thus the ever grateful Spring
20. Canción: Here's the Summer, sprightly gay
21. Canción: See my many colour'd fields
22. Canción: Now, Winter comes slowly
- 18b. Coro: Hail! Great parent of us all

Acto V

23. Preludio
24. Epithalamium: Thrice happy lovers
25. El lamento: O let me ever, ever weep!
26. Canción: Thus the gloomy world
- 27a. Sinfonía
- 27b. Canción: Thus happy and free
- 27c. Coro: Thus wildly we live
28. Danza de los monos
29. Canción y coro: Hark! the echoing air a triumph sings
30. Canción y coro: Sure the dull God of Marriage
- 31a. Preludio
- 31b. Canción: See, see, I obey
32. Dúo: Turn then thine eyes
33. Canción: My torch, indeed
34. Canción y coro: Now the Night is chas'd away
35. Chacona
36. Coro: They shall be as happy as they're fair

Paulina Francisco:

hada primera [3c, 3h, 3j]; canción [7b, 12b]; una mujer china [29]; mujer china primera [32]

Georgia Burashko:

hada segunda [3f, 3h, 3j]; canción [14]; la Primavera [19]; una mujer china [27b]; mujer china primera [30]

Rebecca Leggett:

hada segunda [3h, 3j]; el Misterio [9]; Juno [24]; mujer china segunda [30]; canción [34]

Juliette Mey:

dúo [2b]; hada primera [3h, 3j]; la Noche [8]; el lamento [25]; mujer china segunda [32]; canción [34]

Ilja Aksionov:

el Secreto [10]; Mopsa [15b]; el Verano [20]; un hombre chino [26]

Rodrigo Carreto:

canción [5b, 12b]; Febo [18a]; el Otoño [21]

Benjamin Schilperoort:

dúo [2b]; el Sueño [11a]; el Invierno [22]

Hugo Herman-Wilson:

borracho [3b, 3e]; poeta [3h, 3k]; Coridon [15b]; Himeneo [31b, 33]



Argumento

Acto I

Teseo ha impuesto a Hermia casarse con Demetrio a pesar de que ella está enamorada de Lisandro. Hermia y Lisandro deciden escaparse, siendo perseguidos por Demetrio, quien a su vez es seguido por Elena, la cual está enamorada en secreto de Demetrio. Los cuatro jóvenes acaban llegando a un bosque encantado, donde reina Titania con sus hadas y su esposo Oberón. Titania ha ordenado a las hadas que entretengan a un paje hindú al que protege. Un poeta borracho y tartamudo se convierte en blanco de la burla de las hadas.

Acto II

Titania y Oberón han discutido sobre la protección del niño hindú. Las hadas unen sus voces a las de cuatro figuras alegóricas -la Noche, el Misterio, el Secreto y el Sueño-para entonar una canción de cuna hasta que Titania se queda dormida. Entonces, Oberón exprime sobre sus ojos el jugo de una flor mágica que hará que se enamore del primer ser que vea al despertar.

Acto III

Titania se ha enamorado de Bottom, un hombre con cabeza de asno, nada más despertar. Se suceden cánticos de amor en honor a ambos, seguidos por un dúo entre el pastor Coridón y su compañera Mopsa.

Acto IV

Se produce un embrollo amoroso entre las parejas Hermia-Lisandro y Elena- Demetrio, provocado por Oberón y su duende Puck al haber manipulado los sentimientos de los jóvenes recurriendo al mismo elixir utilizado con Titania. Liberadas del encantamiento, las parejas celebran su reconciliación, al igual que Titania y Oberón. Aparece el dios Febo sobre una nube rodeado de cuatro personajes que simbolizan las cuatro estaciones.

Acto V

Teseo, informado de todo cuanto ha acontecido, acepta la unión de los enamorados. Aparecen un hombre y una mujer chinos interpretando canciones. Por último, el dios Himeneo bendice la dicha del matrimonio.



Paul Agnew

Dirección musical y codirector musical de Les Arts Florissants

Artista de renombre internacional y consumado profesor, el tenor y director británico Paul Agnew ha dejado huella en los principales escenarios internacionales como especialista en la música de los siglos XVII y XVIII y como intérprete preferido para los papeles de tenor agudo del barroco francés. Tras estudiar en el Magdalen College de Oxford, conoció a William Christie en 1992 y se convirtió en colaborador habitual del director y de su conjunto Les Arts Florissants, al tiempo que seguía actuando con otros directores como Marc Minkowski, Ton Koopman, Paul McCreesh, Jean-Claude Malgoire, Sir John Eliot Gardiner, Philippe Herreweghe y Emmanuelle Haïm.

En 2007, su carrera dio un nuevo giro cuando comenzó a dirigir algunos proyectos para Les Arts Florissants. Entre 2011 y 2015, llevó a cabo un ciclo completo de madrigales de Monteverdi, un proyecto para el que dirigió cerca de 100 conciertos en toda Europa y realizó tres grabaciones para harmonia mundi, la primera de las cuales ganó el Premio Gramophone en 2016. Ha dirigido Les Arts Florissants en producciones como el ballet *Doux Mensonges* (Ópera de París), una nueva producción de *Platée* de Rameau (Theater an der Wien, Ópera Cómica de París y Lincoln Center de Nueva York), y ha creado una nueva producción de *L'Orfeo* como parte de la celebración del 450 aniversario de Claudio Monteverdi, sin olvidar numerosos programas de conciertos. Es director artístico del *Festival de Printemps - Les Arts Florissants*, que se celebra en iglesias de toda la región de Vendée desde su creación en 2017, y codirector de Le Jardin des Voix, la academia para jóvenes cantantes de Les Arts Florissants. Este interés por la formación de las nuevas generaciones de músicos le ha llevado a dirigir la Orchestre Français des Jeunes Baroque, la Orquesta Barroca de la Unión Europea y, en 2017, la Academia Barroca Europea de Ambronay. Dedicado a la educación musical para todos, ha ideado conciertos educativos como *Le Voyage de Monsieur Monteverdi* y *La Lyre d'Orphée*.

Como director invitado, Paul Agnew dirige regularmente orquestas como la Staatsphilharmonie Nürnberg, la Staatskapelle de Dresde, la Liverpool Philharmonic Orchestra, la Royal Scottish National Orchestra, la Norwegian Chamber Orchestra, la Finnish Radio Symphony Orchestra, la Seattle Symphony Orchestra, la Houston Symphony Orchestra, la Maggio Musicale Fiorentino y la Akademie für Alte Musik Berlin.

Entre sus proyectos recientes con Les Arts Florissants se incluyen un ciclo de conciertos dedicado a Carlo Gesualdo y grabado por harmonia mundi (Premio Gramophone, Diapason d'Or, CHOC de Classica), *La Pasión según San Juan* de Bach, la serie de conciertos «Bach, una vida en música» en la Philharmonie de Paris y el Festival d'Ambronay, *El Mesías* de Händel, *Orfeo y Eurídice* de Gluck (grabada por harmonia mundi) y la nueva producción *Gesualdo Passione*, creada con la coreógrafa Amala Dianor. También ha dirigido *The Fairy Queen* de Purcell, puesta en escena por el coreógrafo Mourad Merzouki, con los laureados del Jardin des Voix, la academia internacional para jóvenes cantantes de Les Arts Florissants, en escenarios como el Lincoln Center de Nueva York, la Philharmonie de París y el Royal Albert Hall, en el marco de los BBC Proms. Cabe mencionar también las nuevas producciones de *Platée* en la Semperoper de Dresde, la Ópera de Gotemburgo y la Ópera de Garsington.

Entre los momentos más destacados de la temporada 2025-26 figuran la continuación de la serie de conciertos «Bach, A Life in Music» en el Wigmore Hall y la Philharmonie de París, *The Fairy Queen* de Purcell en España, el *Oratorio de medianoche* de Bach en gira internacional, *Gesualdo Passione* en gira por Francia y en el Barbican Center de Londres, *Rinaldo* de Händel en la Philharmonie de París, así como una nueva producción de *L'incoronazione di Poppea* de Monteverdi en el Festival Monteverdi de Cremona.





Mourad Merzouki

Dirección de escena y coreografía

Figura destacada del movimiento hip-hop desde principios de la década de 1990, la obra del coreógrafo Mourad Merzouki se sitúa en la encrucijada de múltiples disciplinas.

En torno a la danza hip-hop confluyen el circo, las artes marciales, las artes visuales, el vídeo y la música en directo. Sin perder de vista las raíces del movimiento, esta contraposición abre nuevos horizontes para la danza y aporta novedosos puntos de vista.

En 1996 decidió desarrollar su propio universo artístico fundando su propia compañía, Käfig. Desde entonces, ha creado una treintena de obras que han tenido una difusión cada vez mayor.

En total, más de dos millones de espectadores han descubierto las creaciones de su compañía en 4.000 representaciones en Francia y en 65 países más. Fue director del Centro Coreográfico Nacional de Créteil y de Val-de-Marne entre 2009 y 2022.

Ha creado puentes con el proyecto llevado a cabo en el Festival Pôle en Scènes de Bron, del que es director artístico desde 2016.

.



Ganadores de la 11ª edición de Le Jardin des Voix

Paulina Francisco, soprano

Es una intérprete versátil y cautivadora de música barroca y clásica temprana. Las críticas recientes han elogiado su vivaz soprano como «un rayo de sol» (The Guardian) y han alabado su «agilidad, impacto y vibrante proyección» (ClassyKey), que «conserva una delicadeza en la interpretación que permite saborear la ornamentación y la agilidad» (Olyrix).

Es miembro de la 11ª edición de Le Jardin des Voix, el estudio de jóvenes artistas de Les Arts Florissants. Desde 2023, ha realizado una gira con *The Fairy Queen* de Purcell bajo la dirección de William Christie y Paul Agnew en escenarios internacionales como el Teatro alla Scala, los BBC Proms y el Alice Tully Hall del Lincoln Center. En marzo de 2025, debutó en el Festival Händel de Londres con *L'Allegro, il Penseroso ed il Moderato*, de Händel, con Arcangelo bajo la dirección de Jonathan Cohen. Pasó la temporada 2023-2024 como joven artista de la Ópera Lafayette, con la que interpretó los papeles principales en *Esther*, de Händel, y *Les Fêtes de Thalie*, de Mouet. Paulina es también una organizadora de programas curiosa e inventiva. En las últimas temporadas ha organizado y dirigido programas de música de cámara para el Washington Bach Consort y TENET Vocal Artists.

Es muy solicitada como solista y músico de cámara con conjuntos de todo el mundo. En las últimas temporadas ha trabajado con directores de renombre internacional como William Christie, Paul Agnew, Christophe Rousset, Bernard Labadie, Jonathan Cohen, Lionel Meunier, Dana Marsh y Andrew Megill. Cuando no está sobre el escenario, a Paulina le gusta explorar el mundo corriendo y probando nuevos platos, leyendo sobre la vida musical en el siglo XVII, visitando museos de arte y buscando el mejor helado del mundo.

Georgia Burashko, mezzosoprano

La mezzosoprano canadiense es ampliamente reconocida por su voz «cuerposa y aterciopelada» y sus interpretaciones «matizadas» (Olyrix). Su expresiva presencia escénica y su refinada musicalidad le han llevado a colaborar con figuras destacadas de la música antigua, entre las que se encuentran directores como William Christie, Paul Agnew, Nicholas McGegan, Jeannette Sorrell, Shunske Sato y Masato Suzuki.

Entre los momentos más destacados de la temporada 2025-26 de Georgia Burashko se encuentra un recital en solitario en el Festival de Londres, donde interpretará *Fervour and Follies* junto al laudista Sergio Bucceli. También se unirá a Les Arts Florissants en *Weihnachts Oratorium* y continuará su gira de *The Fairy Queen* por Sudamérica y España. En la primavera de 2026, Georgia debutará en el papel de la Hechicera en *Dido y Eneas* en una gira por Asia y Europa con Les Arts Florissants. Durante la temporada 2024-25, Georgia actuó como solista contralto en el *Weihnachts Oratorium* con la Milwaukee Symphony bajo la batuta de Ken-David Masur, y como solista contralto en *Dixit Dominus* con el Toronto Consort. En el escenario operístico, debutó en el papel de Virtud en *La elección de Hércules*, de Händel.

Sus actuaciones la han llevado a algunos de los escenarios más prestigiosos del mundo, como el Teatro alla Scala, la Ópera de Versalles, el Lincoln Center y el Royal Albert Hall para los BBC Proms. También ha actuado en la Filarmónica de París, Tanglewood, Muziekgebouw Amsterdam, Tivolivredenburg Utrecht, Koerner Hall, y KKL Luzern. Actúa con frecuencia como solista en actuaciones con Les Arts Florissants y con la Sociedad Bach de los Países Bajos, y ha trabajado con muchas orquestas canadienses de primer nivel, entre ellas la Orquesta del Centro Nacional de las Artes, la Filarmónica de Calgary y la Sinfónica de Edmonton.

Miembro de la prestigiosa academia Le Jardin des Voix (11.ª edición), bajo la dirección de William Christie y Paul Agnew, también completó un máster en música antigua en el Koninklijk Conservatorium Den Haag, donde recibió una beca Holland Fellowship. Fue becaria Young Bach Fellow de la Sociedad Bach de los Países Bajos durante la temporada 2022-2023.

Rebecca Legget, mezzosoprano



Desde que se unió al 11.º Jardin des Voix, la joven cantante británica ha actuado en todo el mundo con Les Arts Florissants en una nueva producción de *The Fairy Queen*, de Purcell, en salas tan prestigiosas como la Philharmonie de París, el Lincoln Center de Nueva York, así como en festivales en el Teatro alla Scala y el Royal Albert Hall. Otros compromisos la llevaron a cantar en la gira del 80º cumpleaños de William Christie, incluyendo un concierto en el Carnegie Hall, y a interpretar el papel de Piacere en *Il Trionfo del Tempo*. Como estrella emergente de la Orchestra of the Age of Enlightenment, cantó el *Oratorio de Pascua* de Bach bajo la batuta de Peter Whelan en el South Bank Centre, con gran éxito de crítica.

La próxima temporada, cantará con el Monteverdi Choir & Orchestra, el Gabrieli Consort, The Sixteen y Les Arts Florissants, y debutará con el Dunedin Consort, la Academy of Ancient Music en el Barbican Centre (en el papel de Arsamene) y la Ópera Impératrice en Suiza (en el papel de Gismonda en *Ottone* de Händel). Entre sus conciertos más destacados como solista contralto se incluyen su debut con el Coro Monteverdi y Christophe Rousset, la OAE dirigida por Mark Padmore (Het Concertgebouw), Harry Christophers y The Sixteen (Wigmore Hall), Arcangelo y Jonathan Cohen, la Oxford Philharmonic, The Instruments of Time and Truth dirigida por Edward Higginbottom, la City of London Sinfonia, los London Handel Players y Le Concert d'Astree con Emmanuelle Haïm, para la que sustituyó el papel protagonista y el de la primera bruja en su producción de 2022 de *Dido and Aeneas*.

Junto al pianista George Ireland, obtuvo el primer puesto en el Concurso Británico de Canción Artística del Festival de Canción de Londres 2022 y llegó a la final del Premio Kathleen Ferrier 2023 en el Wigmore Hall.

Debutó en el Teatro Maggio Fiorentino en 2015 como Flora en *The Turn of the Screw* de Britten. Entre sus actuaciones más recientes destacan el papel de Cupido en *Venus and Adonis* de John Blow para la Blackheath Halls Opera y una gira por el Reino Unido con el ballet Rambert interpretando *Lamento della Ninfa* de Monteverdi con el guitarrista George Robinson.

Juliette Mey, mezzosoprano

Coronada en la categoría «Révélation Artiste lyrique» en los premios Victoires de la Musique classique 2024, la mezzosoprano Juliette Mey es una de las artistas líricas más fascinantes de la nueva generación.

Comienza la temporada 2025-2026 con los papeles de Rosina/*Il barbiere di Siviglia* en la Ópera de Toulon, Cherubino/*Le nozze di Figaro* en la Ópera Nacional del Rin, Zerlina/*Don Giovanni* en la Ópera de Valencia, continúa la gira de *Fairy Queen* con Les Arts Florissants en Sudamérica y España, y ofrece conciertos con la Orquesta y Coro Nacional de Hungría, la Orquesta de la Ópera Real de Versalles, Les Accents y el Palais Royal.

También ha sido galardonada en los prestigiosos concursos Reina Isabel y Voix Nouvelles 2023, es miembro de la Génération Opéra Promotion y de la Académie du Festival d'Aix-en-Provence en 2022, ha sido galardonada en el concurso Jeunes Espoirs Raymond Duffaut d'Avignon 2021 y participó en la XI edición del Jardin des Voix (dirigido por William Christie y Paul Agnew de Les Arts Florissants). Tras iniciar su formación operística en la Maîtrise du Conservatoire de Toulouse (dirigida por Mark Opstad), continuó sus estudios vocales en la clase de Léa Pasquel en el CRR de Montpellier, antes de ser admitida en 2018 en el Pôle Baroque de Toulouse y, en 2021, en el CNSMDP de París.

Su joven carrera ya le ha llevado a interpretar los papeles de Siebel/*Faust* en la Ópera de Lille y la Ópera Cómica, Amore y Valletto/*L'incoronazione di Poppea* en la Ópera de Toulon, Isaura/*Tancredi* en la Ópera de Rouen, el papel protagonista en una versión para «joven público» de *La Cenerentola* de Rossini en el Théâtre des Champs-Élysées y la Ópera de Rouen, y ha dado conciertos con Les Talens Lyriques, Cappella Mediterranea, Les Arts Florissants, el Ricercar Consort, Les Épopées, Les Accents, La Chapelle Harmonique, la Orchestre national Montpellier Occitanie y los músicos de la Orchestre d'Auvergne.

Recientemente ha debutado en el Festival Whitsun de Salzburgo con la *Misa en Do* de Mozart, en el Festival de Prades con *Les Nuits d'été* de Berlioz, en la Ópera de París con el ballet Mayerling y ha realizado una gira internacional con Les Arts Florissants con *The Fairy Queen* de Purcell.



Ilja Aksionov, tenor

El tenor lituano nacido en 1996 comenzó su carrera escénica como niño soprano, interpretando el papel del Príncipe en *El principito*, de Rachel Portman, y apareciendo como solista en *MASS*, de Leonard Bernstein.

En la temporada 2023-2024, fue miembro de Le Jardin des Voix de Les Arts Florissants, con el que realizó una gira por Europa y Norteamérica con una producción de *The Fairy Queen* de Purcell, dirigida por William Christie y Paul Agnew. En la temporada 2024-2025 ha sido miembro del Opera Studio del Teatro Nacional de Mannheim.

Su repertorio operístico incluye papeles como Tamino en *Die Zauberflöte*, Flute en *A Midsummer Night's Dream*, Gherardo en *Gianni Schicchi* y Teapot, Little Old Man y Tree Frog en *L'enfant et les sortilèges*. Ilja también ha aparecido en el Festival de Ettlingen en los papeles de Alfred en *Die Fledermaus* y el príncipe Ramiro en *La Cenerentola*, además de interpretar a Rodé en *Three Sisters* de Peter Eötvös en el Teatro Hagen y a Orfeo en *Orfeo y Eurídice* de Gluck en Enschede. En el verano de 2023, actuó con la Ópera Estatal de Baviera en Múnich en el semicoro de *Hamlet*, de Brett Dean, bajo la dirección de Vladimir Jurowski.

Ha sido galardonado en varios concursos internacionales, entre ellos el Premio de la Prensa en el concurso de canto IVC de 's-Hertogenbosch en 2021, el primer premio en el Concurso Internacional Kaunas Sonorum en 2015 y el segundo premio en el Concurso Città di Barletta en Italia. En 2021/22, recibió una beca de la Asociación Richard Wagner de Düsseldorf.

Estudió canto con el profesor Virgilijus Noreika en la Academia Lituana de Música y Teatro de Vilna y, posteriormente, con el profesor Konrad Jarnot en el Conservatorio Robert Schumann de Düsseldorf. Ha participado en clases magistrales con artistas como Dame Sarah Connolly, Anne le Bozec, Hans Eijsackers, Henk Neven, Peter Gijbsbertsen, Juliane Banse, Margreet Honig y Christianne Stotijn. Actualmente, Ilja estudia con John Evans.

Rodrigo Carreto, tenor

El tenor portugués fue galardonado en la XI edición de Le Jardin des Voix (2023/24), dirigida por William Christie y Paul Agnew, con quienes sigue colaborando habitualmente. Esta producción incluyó más de 30 representaciones de *The Fairy Queen* de Purcell en importantes escenarios como el Royal Albert Hall (BBC Proms), el Teatro alla Scala, el Lincoln Center, la Philharmonie de Paris, la Ópera Real de Versalles, el Ateneo Rumano y el Auditorio Nacional de Madrid, así como en los festivales de Lucerna, Tanglewood, Lanaudière y Toronto. Rodrigo Carreto llamó la atención internacional desde muy joven como uno de los «Bach Young Soloists 2021» con el Collegium Vocale Gent bajo la dirección de Philippe Herreweghe, con quien realizó numerosas giras hasta 2023. Desde entonces, se ha convertido en uno de los principales intérpretes jóvenes del Evangelista en las Pasiones y oratorios de Bach, conocido por su profundidad expresiva y claridad estilística.

Ha colaborado con varios directores y conjuntos destacados del panorama musical barroco. Durante el último año, su trabajo ha estado marcado por varios compromisos destacados: ha grabado la *Missa Circumcisionis* y la *Missa Corporis Domini* de Jan Dismas Zelenka con Václav Luks y el Collegium 1704; ha actuado regularmente con Sébastien Daucé y el Ensemble Correspondances, incluyendo la grabación de *Les Maîtres de Notre-Dame* y una interpretación del *Requiem* de Campra en la Capilla Real de Versalles. Bajo la dirección de Francesco Corti, Rodrigo Carreto interpretó el papel de Eurímedes en la ópera *Orfeo* de Telemann en el histórico Teatro de la Corte de Drottningholm, en Estocolmo. En Lisboa, interpretó el *Réquiem* de Mozart con la Orquesta Gulbenkian bajo la dirección de Stephanie Childress.

Con una presencia internacional cada vez mayor, Rodrigo Carreto se está consolidando como un intérprete versátil con una agenda muy activa en salas de renombre de todo el mundo. Estudió en la Universidad de las Artes de Zúrich con Scot Weir y continuó su desarrollo artístico con Peter Harvey y Jeremy Ovenden.

Hugo Herman, barítono

El barítono británico está ganando rápidamente reconocimiento por sus versátiles interpretaciones tanto en ópera como en conciertos. Actualmente miembro del Programa de Jóvenes Artistas de Les Arts Florissants y del Britten-



Pears Young Artist, Hugo también ha sido galardonado con el premio Help Musicians UK Maidment Award. Estudió en el King's College de Cambridge y en el Royal College of Music.

La temporada 2023/24 ha visto a Hugo debutar con notable éxito en varios festivales de prestigio, como Lucerna, George Enescu, Tanglewood y los BBC Proms. También actuó en el Lincoln Center de Nueva York, La Scala de Milán y la Philharmonie de París en una producción de *The Fairy Queen* de Purcell con Les Arts Florissants. Esta temporada, Hugo crea el papel de Papageno en *The Magic Flute II: The Curse* de Damon Albarn en el Théâtre du Lido de París. Hugo también interpretará *The Fairy Queen* con Vox Luminis en Europa y con Les Arts Florissants en Sudamérica.

En el ámbito concertístico, ha interpretado un amplio repertorio, que incluye un programa de Schütz y Praetorius con Jonathan Cohen en el Wigmore Hall. También ha actuado en el Festival de Aldeburgh y en el Smorgas Chord Festival, y ha sido ganador del premio del público en el Somerset Song Prize. Ha actuado como solista en varias cantatas de Bach con la Orchestra of the Age of Enlightenment y ha participado en el Festival Händel de Londres.

En el ámbito operístico, sus papeles recientes y futuros incluyen El notario en *The Sorcerer* y Don Basilio en *Il Barbiere di Siviglia* para la Charles Court Opera, así como el papel de Monsieur Presto en *Les Mamelles de Tirésias* y El notario en *Don Pasquale* para la Glyndebourne Opera. También ha sido suplente de Bartolo en *Il Barbiere di Siviglia* y Krusina en *La novia vendida* para la Ópera de Garsington, y ha interpretado al Dottore Grenvil en *La Traviata* para Nevill Holt y la Ópera de Oxford.

Benjamin Schilperoort, bajo-barítono

Ha interpretado papeles solistas en el Teatro alla Scala, el Lincoln Center, los Proms, la Ópera Real de Versalles, la Ópera de Gante, la Ópera de Compiègne, NOF (Nouvel Opéra Fribourg/Neue Oper Fribourg), el Festival de Tanglewood, la Filarmónica de París, la Filarmónica de Luxemburgo, el Palau de les Arts Reina Sofía y en muchos otros teatros de ópera, salas de conciertos y festivales.

Entre los papeles operísticos recientes se incluyen Walther Fürst y Melchtal en *Guillaume Tell*, los papeles de bajo en *King Arthur*, Don Basilio en *Barbiere di Siviglia*, Golaud en *Pelléas et Mélisande*, Colline en *La bohème*, Masetto y Il Commendatore en *Don Giovanni*, y Seneca en *L'Incoronazione di Poppea*.

También se dedica a la interpretación de repertorio vocal y ha actuado en el Palais des beaux-arts de Bruxelles, el Wigmore Hall y el Leeds Lieder Festival. Además de su carrera como intérprete, también trabaja como director de escena.

Entre sus últimos trabajos como director se encuentran *Las bodas de Fígaro*, *La Voix Humaine/El teléfono*, *Così fan tutte* y un musical en un acto sobre Lotte Lenya titulado *Lenya-Lenya*, que también escribió. Ha trabajado con muchos de los directores de ópera más renombrados de Europa y el Reino Unido, entre ellos Christof Loy, Simon McBurney, Michael McCaffery, Alexandra Lacroix y Valery Rodríguez.



BAILARINES de la Compagnie Käfig

Remi Autechaud (asistente de coreografía)

Es un bailarín versátil reconocido por sus movimientos de popping y waving, tanto en el suelo como de pie. Comenzó su carrera en 2001 con la Gremlins Crew. De 2003 a 2005, trabajó con la compañía Agogo en espectáculos musicales para público infantil. En 2005, se unió a la Compagnie Käfig para la creación de *Terrain Vague*. Continuó su carrera con la compañía, repitiendo su papel en *Récital*, antes de participar en la creación de *Tricoté* en 2008. En 2010, participó en la creación de *Boxe Boxe*, y en 2013 se unió al equipo de *Yo Gee Ti*. También participó en la creación de *Pixel*, *Cartes Blanches*, *Vertikal* y *Beauséjour*. En 2023, colabora con Mourad Merzouki en la creación de *The Fairy Queen*.

Samuel Florimond, descubrió el breakdance en 1998 y se formó con el grupo Bref Crew. En 2003 se unió a MD Compagnie y en 2007 se trasladó a París, donde se incorporó a Chasseurs 2 Prime, convirtiéndose en subcampeón de Francia en 2013. Desde 2015, colabora con la Compagnie Montalvo en las piezas *Y Olé*, *Carmen(s)* y *Gloria*. Entre 2023 y 2025, bailará en *The Fairy Queen* de Mourad Merzouki, Break Do con la compañía Malka en Guyana y Vikings con la compañía Next Zone en Dinamarca. Al mismo tiempo, crea e interpreta solos, y actualmente está desarrollando el proyecto coreográfico Hip Baroque Choc para Concert de la Loge.

Anahi Passi, comenzó a bailar ballet a los 4 años. Pronto se incorporó a un programa de estudios deportivos que la llevó a competir a nivel internacional, en particular en el YAGP de Nueva York. A los 17 años, ingresó en la Académie Internationale de la Danse, donde se abrió a otros estilos: contemporáneo, jazz, hip-hop, electro y cabaret. Como miembro del Jeune Ballet Européen, trabajó con coreógrafos de diversos orígenes estéticos, forjando su propio sello artístico. Actúa en escenarios, especialmente en el Cirque d'Hiver, así como en vídeos musicales y creaciones audiovisuales. Tras coreografiar proyectos en Marruecos y Guadalupe, se unió a la Compagnie Käfig y participó en *The Fairy Queen*, de Mourad Merzouki. En 2025, se unió a la exposición *Le Mystère Mozart* en el Collège des Bernardins de París.

Alary Ravin, originario de Cayena, en la Guayana Francesa, creció en una familia de artistas y desarrolló una pasión por la danza desde muy temprana edad. Comenzó con el dancehall, el afro y la danza urbana antes de unirse a ADACLAM. A los 18 años, continuó su formación en el IFPRO Rick Odums y se unió a los Jeunes Ballets modernes et jazz. Al mismo tiempo, actuó en escenarios prestigiosos como la ceremonia de los Juegos Paralímpicos, Global Citizen Live, el Olympia y el Accor Arena. En 2022, creó su primera coreografía grupal, presentada en el Festival Urban Step de Guayana Francesa. Al año siguiente, se unió al Ballet Junior Preljocaj en Aix-en-Provence, donde baila obras de Angelin Preljocaj y colabora con Arthur Perole. En 2023, se unió a la Compagnie Käfig para la creación de *The Fairy Queen*.

Daniel Saad, desarrolla su arte combinando capoeira, tricking y acrobacia, creando un lenguaje corporal único donde se unen la delicadeza y la fuerza. Autodidacta y multidisciplinar, explora constantemente nuevas formas de movimiento. Como bailarín, acróbata y trickster, ha trabajado con compañías como Käfig, en *The Fairy Queen*, y la compañía Peregrin, donde supera constantemente los límites de la fluidez, la acrobacia y la explosividad. Su trayectoria profesional refleja su compromiso artístico y su búsqueda constante de nuevos horizontes en la danza y la acrobacia.

Timothée Zig, comenzó a bailar a los 13 años con el break dance, actuando en «maisons pour tous» y haciéndose un nombre en el mundo de las batallas. Tras obtener el bachillerato en marketing, se pasó al bachillerato TMD (Técnica de la Música y la Danza) y luego se formó durante cinco años en el conservatorio de Brest, donde obtuvo un diploma en estudios coreográficos. Continuó sus estudios en el Pôle Supérieur de Paris Boulogne-Billancourt, donde obtuvo el DNSPD en danza jazz. Paralelamente a su formación, desarrolló una actividad como modelo para agencias parisinas y holandesas. Se unió a la Compagnie Käfig de Mourad Merzouki para la creación de *The Fairy Queen*, y a la Compagnie Emka de Mehdi Kerkouche para *Portrait*. Hasta la fecha, ha actuado en una quincena de óperas internacionales.



Les Arts Florissants

Conjunto de cantantes e instrumentistas especializados en la interpretación con instrumentos de época, ha desempeñado un papel pionero en el renacimiento del repertorio barroco. Fundado en 1979 por William Christie, ofrece alrededor de cien conciertos y representaciones operísticas cada temporada, tanto en Francia como a nivel internacional, y cuenta con una extensa discografía, especialmente en su propia colección con el sello discográfico «harmonia mundi». Desde 2020, el tenor y director británico Paul Agnew es su codirector musical. El conjunto es residente en la Philharmonie de Paris desde 2015. Ha puesto en marcha varios programas educativos para jóvenes músicos, entre los que destacan la academia Le Jardin des Voix, el programa Arts Flo Juniors y una colaboración con la Juilliard School. En el pueblo de Thiré (Vendée, Países del Loira), Les Arts Florissants creó en 2012 el Festival *Dans les Jardins de William Christie*, seguido de un Festival de Primavera en 2017, y fue distinguido como «Centre Culturel de Rencontre» en 2017 por su proyecto de campus artístico internacional. En 2018 se creó la Fondation Les Arts Florissants – William Christie.

Les Arts Florissants recibe el apoyo financiero del Estado, la Dirección Regional de Asuntos Culturales (DRAC), el Departamento de Vendée y la Región de Pays de la Loire. La Fundación Selz es su principal patrocinador. Los American Friends of Les Arts Florissants son patrocinadores principales. Les Arts Florissants son artistas residentes en la Filarmónica de París desde 2015.

Violines primeros

Emmanuel Resche-Caserta (violín solo y asistente musical)
Catherine Girard
Kasumi Higurashi
Christophe Robert
Tami Troman
Patrick Oliva
Michèle Sauvé

Violas

Simon Heyerick
Samantha Montgomery

Violonchelos

Félix Knecht *
Cécile Verolles
Clara Abel

Viola da gamba

Nicholas Milne *

Contrabajo

Joseph Carver*

Oboes

Pier Luigi Fabretti
Nathalie Petibon

Oboe tenor

Yanina Yacubsohn

Fagot

Evolène Kiener

Trompas

Rupprecht Drees
Jean Bollinger

Laúd y guitarra

Sergio Bucheli *

Percusión

Marie-Ange Petit

Clave / Órgano

Florian Carré *

* Bajo continuo